



STOCKHOLMS TINGSRÄTT

Avdelning 1

Enhet 12

**DOM**

2011-05-18

meddelad i

Stockholm

Mål nr B 4006-11

**PARTER** (Antal tilltalade: 1)**Åklagare**

Kammaråklagare Karolin Lundberg

City åklagarkammare i Stockholm

**Tilltalad**

JOHN Gilbert Josh Matthews, 830831-0153

c/o Eriksson Torpe

Katarina Bangata 61 5 tr

116 42 Stockholm

**DOMSLUT****Begångna brott**

Skadegörelse

**Lagrum**

12 kap 1 § brottsbalken

**Påföljd m.m.**

Dagsböter 120 å 50 kr

**Förverkande och beslag**

I beslag tagen penna förklaras förverkad. Beslaget ska bestå

(Polismyndigheten i Stockholms län; beslag nr 2010-0201-BG15602-1).

**Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Postadress**

Box 8307

104 20 Stockholm

**Besöksadress**

Scheelegatan 7

**Telefon**

08-561 651 40

**Telefax**

08-561 650 01

**Expeditionstid**

måndag - fredag

08:00 - 16:00

**E-post:** stockholm.tingsratt.avdelning1@dom.se

www.stockholmstingsratt.se

### **YRKANDEN**

Åklagaren har framlagt bevisning och yrkat i enlighet med stämningsansökan, bilaga 1.

Den tilltalade har erkänt gärningen.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga 2 (Dv 400)

Överklagande ges in till tingsrätten senast den 8 juni 2011 och ställs till Svea hovrätt.

Rådmannen Joakim Munter

### **RÄTTEN**

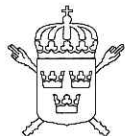
Rådmannen Joakim Munter samt nämndemännen Mats Cederqvist, Roland Erlandsson och Birgitta Larsson

### **Närvaro**

Den tilltalade har varit personligen närvarande.

### **ANMÄRKNINGAR**

1. Förhandlingen har pågått kl 14:30 – 14:45.
2. Det antecknas att åklagaren har uppgett att det enskilda anspråket har återkallats.
3. Den tilltalade John Matthews har hörts över åtalet, förhöret har tagits upp på video.
4. Åklagaren har åberopat skriftlig bevisning i form av fotografier på skadegörelsen.
5. Utdrag ur belastningsregistret har föredragits. I samband därmed uppgav den tilltalade att han inte har någon inkomst för närvarande då han varit utomlands i ett halvår och kom hem förra veckan.
6. Efter enskild överläggning har dom avkunnats i parts närvaro.
7. Protokollförare tingsnotarien Sofie Cedergren.



ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
City åklagarkammare i Stockholm

Extra åklagare Helene Åberg Benalal

Ansökan om stämning

2011-03-15

Sida 1 (2)  
Handling 12  
Ärende AM-166779-10  
Handläggare 111-A-AA

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Avd 1

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Enhet 12  
2011-03-18  
INKOM: 2011-03-17  
MÅLNR: B 4006-11  
AKTBIL: 1

1112  
Stockholms tingsrätt

STOCKHOLMS TINGSRÄTT  
Registrering och kassan

Avd.  
Box 8307

104 20 STOCKHOLM

Ink 2011-03-17  
Akt B4006/11  
Aktbil .....

TR mål:  
Handl.: OVR

Tilltalad: efternamn och alla förnamn		Tilltalsnamn	Yrke/titel
<b>1 Matthews, John Gilbert Josh</b>		<b>John</b>	
Personnr	Medborgare i	Telefon	Tolkbehov
19830831-0153		08-38 99 83	
Adress			
Eriksson Torpe, Katarina Bangata 61, 5tr 116 42 STOCKHOLM			
Offentlig försvarare/ombud			
Frihetsberövande m.m.			
Delgivningsuppgifter			

### Ansvarsyrkanden m.m.

### SKADEGÖRELSE (K178490-10)

#### Målsägande

Dipart entreprenad AB, åklagaren för talan

#### Gärning

Matthews har den 18 juni 2010 på Katarina Bangata i Stockholm klottrat på skyltar varvid skador för 10 400 kronor uppkommit.

#### Lagrums

12 kap 1 § brottsbalken.

#### Enskilt anspråk

Det yrkas att Matthews förpliktas utge skadestånd med 10 400 kronor till  
Dipart Entreprenad AB (fup sid. 10 och 11)

*Åkerballe  
vid huf/SM*

#### Särskilt yrkande

Förverkande av i beslag tagen penna (2010-0201-BG15602-1)

Bevisning

*Muntlig bevisning*

Förhör med tilltalade John Matthews

*Skriftlig bevisning*

Fotografier (fup sid. 6 och 7)



Heléne Åberg Benalal



## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

#### **Beslut i övriga frågor**

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

#### **Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om**

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens dom-

skäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.